

cides et des pesticides sur le corps humain? Dans l'affirmative, dans quels établissements et sous quelle direction effectue-t-on ces travaux de recherche?

2. Quel montant annuel le gouvernement doit-il verser à l'égard de chacun de ces travaux de recherche?

N° 1803—*M. Howe* (Hamilton-Sud)—27 août

1. Le gouvernement effectue-t-il ou appuie-t-il des travaux de recherche relatifs à des méthodes naturelles de combattre les insectes et les mauvaises herbes au lieu d'utiliser des produits chimiques? Dans l'affirmative, à quels établissements et sous quelle direction de tels travaux de recherche sont-ils effectués?

2. Quel montant annuel le gouvernement doit-il verser à l'égard de ces travaux de recherche?

N° 1804—*M. Howe* (Hamilton-Sud)—27 août

Sur le nombre de Canadiens qui reçoivent la pension de vieillesse, *a*) combien ne touchent aucun autre revenu, *b*) combien ne touchent un revenu ne dépassant pas (i) \$100, (ii) \$500, (iii) \$1,000, (iv) \$5,000, (v) \$10,000?

N° 1805—*M. Howe* (Hamilton-Sud)—27 août

1. Combien de gens, par provinces, bénéficient de soins médicaux dispensés à la charge entière du gouvernement fédéral?

2. Combien de gens, par provinces, bénéficient de soins médicaux dispensés à la charge partielle du gouvernement fédéral?

N° 1806—*M. Howe* (Hamilton-Sud)—27 août

1. Le gouvernement effectue-t-il des vérifications sur la présence d'herbicides, de pesticides, ou autres produits chimiques qui pourraient contaminer *a*) le lait et les produits laitiers, *b*) la viande, *c*) la volaille et les œufs, *d*) les fruits et les légumes, *e*) les poissons d'eau douce, *f*) les poissons de mer?

2. Les expériences que l'on effectue concernent quels produits chimiques?

3. Pour chacun de ces produits chimiques, quel est le degré de contamination non dangereux?

N° 1807—*M. Caouette*—27 août

1. Quels sont le nombre et le montant des contrats accordés par Defence Construction (1951) Limited pour chacune des dix dernières années *a*) à des entrepreneurs par tout le Canada, *b*) à des entrepreneurs du Québec?

2. Combien d'entrepreneurs auxquels furent accordés des contrats au cours de ces dix dernières années ont fait faillite au cours de l'exécution de ces contrats et quel a été le montant des pertes subies par ces derniers *a*) pour tout le Canada, *b*) dans la province de Québec?

N° 1808—*M. Côté* (Chicoutimi)—27 août

1. Les caisses populaires du Québec traitent-elles directement avec la Banque du Canada par l'intermédiaire de leur Fédération? Sinon, pourquoi ne le font-elles pas?